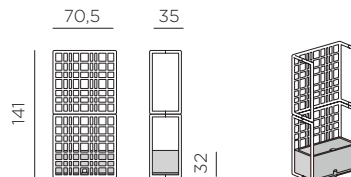


# SIPARIO 2

design Raffaello Galiotto



## Ref. 394



14,6

peso prodotto in kg  
weight of product in kg



1  
0,187 m<sup>3</sup>

imballo cartonato - pz e volume in m<sup>3</sup>  
carton packing - pcs and volume in cbm



12 pz

pz su pallet  
pcs on pallet



prodotto da montare  
assembly required



prodotto testato a norma da Catas  
product tested by Catas



Life Cycle Assessment  
For more information visit  
[www.nardioutdoor.com/sustainability](http://www.nardioutdoor.com/sustainability)

**IT** Divisorio modulare autoportante da esterno configurabile a piacere, ideale per dividere gli spazi all'aperto. Costituito da 2 elementi grigliati facilmente agganciabili fra loro senza l'uso di viti e di vaso contenitore per piante autoirrigante. I moduli possono essere impilati in verticale per un'altezza massima di 3 elementi. Per garantire la stabilità del prodotto il vaso deve essere riempito con una zavorra di almeno 30 kg.

Materiale: polipropilene fiberglass rigenerato trattato anti-UV e colorato in massa. Il polipropilene fiberglass rigenerato può subire delle piccole variazioni di colore dovute all'utilizzo di materiale riciclato. Finitura opaca. Resina riciclabile.

**EN** A free-standing modular partition for outdoor use, which can be configured as required. Ideal for separating outdoor spaces. It consists of 2 grid elements, easily hooked together without using screws, and includes a self-watering container for plants. The modules can be vertically stacked to a maximum height of 3 components. To ensure the stability of the product, the pot must be filled with a ballast weighing at least 30 kg.

Material: regenerated uniformly colored fiberglass polypropylene resins with UV additives. Regenerated fiberglass polypropylene may undergo small variations in color due to the use of recycled material. Matt finish. Recyclable resin.

**FR** Cloison extérieure modulaire autoportante pouvant être configurée comme bon vous semble et parfaite pour diviser les espaces en extérieur. Composée de 2 éléments grillagés pouvant facilement s'accrocher sans l'utilisation de vis et d'un pot de fleurs à auto-arrosage. Les modules peuvent être empilés au hauteur maximum de 3 éléments. Pour assurer la stabilité du produit, le vase doit être rempli avec au moins 30 kg de lest.

Matériau: polypropylène fiberglass régénérée traité anti-UV et coloré dans la masse. Polypropylène fiberglass régénérée peut subir de légères variations de couleur en raison de l'utilisation de matériaux recyclés. Effet mat. Résine recyclable.

**DE** Beliebig zusammenstellbare, freistehende, modulare Trennwand für den Außenbereich, ideal zum Unterteilen von Räumen im Freien. Besteht aus 2 Gitterelementen, die ohne Einsatz von Schrauben mühelos ineinander eingehakt werden können und einem Behälter (Topf) für Pflanzen mit automatischer Bewässerung ausgestattet. Die Module können vertikal mit maximal 3 Modulen übereinander gestapelt werden. Um die Stabilität des Produkts zu garantieren, muss der Blumentopf mit einem Ballast von mindestens 30 kg gefüllt werden.

Material: regeneriertem UV-beständigem fiberglass-Polypropylen, voll durchgefärbt. Regeneriertem fiberglass-Polypropylen kann aufgrund der Verwendung von recyceltem Material kleinen Farbabweichungen unterliegen. Matt-Effekt. Recyclebarer Kunststoff.

**ES** Panel modular autoportante de exterior, configurable a placer, ideal para dividir espacios al aire libre. Compuesto por 2 elementos enrejados fáciles de enganchar entre sí, sin utilizar tornillos y una maceta de autorriego para plantas. Los módulos pueden apilarse verticalmente a una altura máxima de 3 elementos. Para garantizar la estabilidad del producto, la maceta debe llenarse hasta obtener un lastre de al menos 30 kg.

Material: polipropileno fiberglass regenerado tratado anti-UV y teñido en masa. El polipropileno fiberglass regenerado puede sufrir pequeñas variaciones de color debido al uso de material reciclado. Efecto mate. Resina reciclable.

**PT** Divisória modular autoportante para ambientes exteriores, configurável à vontade, ideal para dividir os espaços ao ar livre. Composta por 2 elementos de grelha que se encaixam facilmente entre eles sem necessidade de parafusos e um vaso recipiente para plantas com rega automática. Os módulos podem ser empilhados verticalmente com máximo de 3 unidades. Para garantir a estabilidade do produto, deve-se encher o vaso com um peso de menos 30 Kg.

Material: polipropileno fiberglass regenerado com tratamento anti-UV colorido na totalidade. O polipropileno fiberglass regenerado pode sofrer pequenas variações de cor devido ao uso de material reciclado. Acabamento fosco. Resina reciclável.



TERRA  
40394.44.000

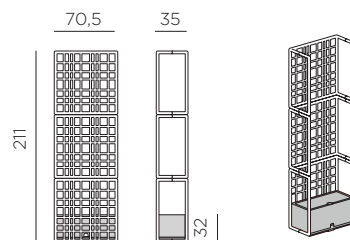
Il polipropilene fiberglass rigenerato può subire delle variazioni di colore dovute all'utilizzo di materiale riciclato. - Regenerated fiberglass polypropylene may undergo variations in color due to the use of recycled material. - Polypropylène fiberglass régénérée peut subir variations de couleur en raison de l'utilisation de matériaux recyclés. - Regeneriertem fiberglass-Polypropylen kann aufgrund der Verwendung von recyceltem Material Farbabweichungen unterliegen. - El polipropileno fiberglass regenerado puede sufrir variaciones de color debido al uso de material reciclado. - O polipropileno fiberglass regenerado pode sofrer variações de cor devido ao uso de material reciclado.

# SIPARIO 3

design Raffaello Galiotto



## Ref. 395



19,1

peso prodotto in kg  
weight of product in kg



1  
0,219 m<sup>3</sup>

imballo cartonato - pz e volume in m<sup>3</sup>  
carton packing - pcs and volume in cbm



9 pz

pz su pallet  
pcs on pallet



prodotto da montare  
assembly required



prodotto testato a norma da Catas  
product tested by Catas

**IT** Divisorio modulare autoportante da esterno configurabile a piacere, ideale per dividere gli spazi all'aperto. Costituito da 3 elementi grigliati facilmente agganciabili fra loro senza l'uso di viti e di vaso contenitore per piante autoirrigante. I moduli possono essere impilati in verticale per un'altezza massima di 3 elementi. Per garantire la stabilità del prodotto il vaso deve essere riempito con una zavorra di almeno 30 kg.

Materiale: polipropilene fiberglass rigenerato trattato anti-UV e colorato in massa. Il polipropilene fiberglass rigenerato può subire delle piccole variazioni di colore dovute all'utilizzo di materiale riciclato. Finitura opaca. Resina riciclabile.

**EN** A free-standing modular partition for outdoor use, which can be configured as required. Ideal for separating outdoor spaces. It consists of 3 grid elements, easily hooked together without using screws, and includes a self-watering container for plants. The modules can be vertically stacked to a maximum height of 3 components. To ensure the stability of the product, the pot must be filled with a ballast weighing at least 30 kg.

Material: regenerated uniformly colored fiberglass polypropylene resins with UV additives. Regenerated fiberglass polypropylene may undergo small variations in color due to the use of recycled material. Matt finish. Recyclable resin.

**FR** Cloison extérieure modulaire autoportante pouvant être configurée comme bon vous semble et parfaite pour diviser les espaces en extérieur. Composée de 3 éléments grillagés pouvant facilement s'accrocher sans l'utilisation de vis et d'un pot de fleurs à auto-arrosage. Les modules peuvent être empilés au hauteur maximum de 3 éléments. Pour assurer la stabilité du produit, le vase doit être rempli avec au moins 30 kg de lest.

Matériau: polypropylène fiberglass régénérée traité anti-UV et coloré dans la masse. Polypropylène fiberglass régénérée peut subir de légères variations de couleur en raison de l'utilisation de matériaux recyclés. Effet mat. Résine recyclable.

**DE** Beliebig zusammenstellbare, freistehende, modulare Trennwand für den Außenbereich, ideal zum Unterteilen von Räumen im Freien. Besteht aus 3 Gitterelementen, die ohne Einsatz von Schrauben mühelos ineinander eingehakt werden können und einem Behälter (Topf) für Pflanzen mit automatischer Bewässerung ausgestattet. Die Module können vertikal mit maximal 3 Modulen übereinander gestapelt werden. Um die Stabilität des Produkts zu garantieren, muss der Blumentopf mit einem Ballast von mindestens 30 kg gefüllt werden.

Material: regeneriertem UV-beständigem fiberglass-Polypropylen, voll durchgefärbt. Regeneriertem fiberglass-Polypropylen kann aufgrund der Verwendung von recyceltem Material kleinen Farbabweichungen unterliegen. Matt-Effekt. Recyclebarer Kunststoff.

**ES** Panel modular autoportante de exterior, configurable a placer, ideal para dividir espacios al aire libre. Compuesto por 3 elementos enrejados fáciles de enganchar entre sí, sin utilizar tornillos y una maceta de autorriego para plantas. Los módulos pueden apilarse verticalmente a una altura máxima de 3 elementos. Para garantizar la estabilidad del producto, la maceta debe llenarse hasta obtener un lastre de al menos 30 kg.

Material: polipropileno fiberglass regenerado tratado anti-UV y teñido en masa. El polipropileno fiberglass regenerado puede sufrir pequeñas variaciones de color debido al uso de material reciclado. Efecto mate. Resina reciclable.

**PT** Divisória modular autoportante para ambientes exteriores, configurável à vontade, ideal para dividir os espaços ao ar livre. Composta por 3 elementos de grelha que se encaixam facilmente entre eles sem necessidade de parafusos e um vaso recipiente para plantas com rega automática. Os módulos podem ser empilhados verticalmente com máximo de 3 unidades. Para garantir a estabilidade do produto, deve-se encher o vaso com um peso de menos 30 Kg.

Material: polipropileno fiberglass regenerado com tratamento anti-UV colorido na totalidade. O polipropileno fiberglass regenerado pode sofrer pequenas variações de cor devido ao uso de material reciclado. Acabamento fosco. Resina reciclável.

Il polipropilene fiberglass rigenerato può subire delle variazioni di colore dovute all'utilizzo di materiale riciclato. - Regenerated fiberglass polypropylene may undergo variations in color due to the use of recycled material. - Polypropylène fiberglass régénérée peut subir variations de couleur en raison de l'utilisation de matériaux recyclés. - Regeneriertem fiberglass-Polypropylen kann aufgrund der Verwendung von recyceltem Material Farbabweichungen unterliegen. - El polipropileno fiberglass regenerado puede sufrir variaciones de color debido al uso de material reciclado. - O polipropileno fiberglass regenerado pode sofrer variações de cor devido ao uso de material reciclado.



TERRA  
40395.44.000